

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Erstellt // Created 11.05.2015  
Überarbeitet // Revised : 26.06.17  
Gültig ab // Release: 26.06.17  
Version // Revision: 4.15

Ersetzt Version // 3.15 vom 18.05.2016  
Replaces Vision:

---

## 1. Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens // Identification of the substance mixture and of the company

### 1.1 Produktidentifikator // Product identifier

Stoffname / Handelsname: // Substance trade name: **DESINFECT FOGTEC**  
Index-Nr.:  
EG-Nr.: 231-668-3  
CAS-Nr.: 7681-52-9  
BAuA-Nr.: N-61208

### 1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird // Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Relevante identifizierte Verwendungen: // Relevant identified uses:  
Desinfektionsmittel // disinfectant

Verwendungen, von denen abgeraten wird: // Uses advised against:  
keine // None

### 1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt // Data about the manufacturer

#### Hersteller / Lieferant // Manufacturer / Supplier

Zimmer Reinigungstechnik GmbH

#### Straße / Postfach // Street / Post box

Raiffeisenstr. 6

#### Nat.-Kenn. / PLZ / Ort // Country / Postal code / City

DE 97265 Hettstadt

#### Kontaktstelle für technische Information // Contact for technical information

+49 (0)931 404 539 60 / +49 (0)931 404 539 61 / E-Mail: [info@zimmer-reinigungstechnik.de](mailto:info@zimmer-reinigungstechnik.de)

#### Telefon / Telefax / E-Mail // Phone / Fax / e-mail

+49 (0)931 404 539 60 / +49 (0)931 404 539 61 / E-Mail: [info@zimmer-reinigungstechnik.de](mailto:info@zimmer-reinigungstechnik.de)

### 1.4 Notrufnummer // Emergency contact

Tel.: +49 (0)89 19 24 0 / E-Mail: [tox@lrz.tum.de](mailto:tox@lrz.tum.de)

Giftnotruf München

Toxikologische Abteilung der II. Medizinischen Klinik des Klinikums rechts der Isar

---

## 2. Mögliche Gefahren // Possible dangers

### 2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs // Classification of the substance or mixture

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

**Erstellt // Created** 11.05.2015  
**Überarbeitet // Revised :** 26.06.17  
**Gültig ab // Release:** 26.06.17  
**Version // Revision:** 4.15  
**Ersetzt Version // Replaces Vision:** 3.15 vom 18.05.2016

---

Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008, Anhang VII: // Classification according to regulation (EG) Nr. 1272/2008, attachment VII:  
nicht gefährlich // not dangerous  
Einstufung gemäß Richtlinie 67/548/EWG oder Richtlinie 1999/45/EG (Stoffe oder Gemische): // Classification according to Directive 67/548/EWG oder Richtlinie 1999/45/EG:  
nicht gefährlich // not dangerous

## 2.2 Kennzeichnungselemente // Labeling elements

### **Kennzeichnungselemente nach Verordnung // Labeling elements according to regulation (EG) Nr. 1272/2008 (Stoffe) / Richtlinie 1999/45/EG (Gemische // Mixtures)**

#### **Piktogramm / Gefahrensymbol // Pictogram / Hazard symbol**

Keine // None

#### **Signalwort / Gefahrenbezeichnung: // Signal word / hazard designation:**

entfällt // Not applicable

#### **Gefahrenbestimmende Komponenten für die Etikettierung enthält: // Hazardous components for labeling:**

entfällt // Not applicable

#### **Gefahrenhinweise // Hazard statements**

entfällt // Not applicable

#### **Sicherheitshinweise // safety instructions**

entfällt // Not applicable

#### **Weitere Kennzeichnungselemente // Other marking elements**

Entfällt // Not applicable

## 2.3 Sonstige Gefahren // Other dangers

keine // None

---

## 3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen // Composition / information on ingredients

### 3.1 **Stoffe // Substances**

Hauptbestandteil des Stoffs // Main component of the substance

Stoffname: // Substance name: Natriumhypochlorit // sodium hypochlorite

Seite // page: 2 / 14

Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen // Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

**Erstellt // Created** 11.05.2015  
**Überarbeitet // Revised :** 26.06.17  
**Gültig ab // Release:** 26.06.17  
**Version // Revision:** 4.15

**Ersetzt Version // Replaces Vision:** 3.15 vom 18.05.2016

Index-Nr.:  
EG-Nr.: 231-68-3  
CAS-Nr.: 7681-52-9

### 3.2 Gemische // Mixtures

Stoffname // Substance name: Natriumhypochlorit // sodium hypochlorite  
EG-Nr.: 231-668-3 CAS-Nr. : 7681-52-9 Index-Nr.:  
Anteil // proportion of : < 0,15 % (zum Zeitpunkt der Abfüllung // At the time of filling)  
Einstufung gemäß Richtlinie: // Classification according to Directive 67/548/EWG:  
nicht toxisch // Non-toxic  
Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008: // Classification according to regulation (EG) Nr. 1272/2008:  
nicht gefährlich // Not dangerous

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen // First aid measures

### **Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahme // Description of the first aid measure**

- 4.1** Bei Überempfindlichkeit kann es zu Reaktionen der Haut, der Augen oder den Atemwegen kommen. Bei Auftreten von Gesundheitsstörungen ggf. Arzt hinzuziehen.  
Skin, eye or respiratory reactions may occur in case of hypersensitivity.  
If symptoms persist, call a physician.

### **Nach Einatmen // After inhalation**

Bei Unverträglichkeit, betroffener Person Frischluft zuführen. Bei Auftreten von Symptomen Arzt aufsuchen.  
In case of incompatibility, give affected person fresh air. If symptoms persist, consult a physician.

### **Nach Hautkontakt // after skin contact**

Bei Unverträglichkeit, kontaminierte Haut mit reichlich Wasser spülen. Verschmutzte Kleidung und Schuhe ausziehen. Und vor erneutem Tragen waschen. Bei Auftreten von Symptomen Arzt aufsuchen.  
In case of incompatibility, rinse contaminated skin with copious amounts of water. Remove contaminated clothing and shoes. Wash before reuse. If symptoms persist, consult a physician.

### **Nach Augenkontakt // After eye contact**

Bei Unverträglichkeit, sofort mit reichlich Wasser bei geöffnetem Lidspalt mindestens 10 Min. spülen. Auf Kontaktlinsen prüfen und falls vorhanden entfernen. Bei Auftreten von Symptomen Arzt aufsuchen.  
In case of incompatibility, rinse immediately with plenty of water with the eyelid open for at least 10 minutes. Check for contact lenses and remove if present. If symptoms persist, consult a physician.

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Erstellt // Created 11.05.2015  
Überarbeitet // Revised : 26.06.17  
Gültig ab // Release: 26.06.17  
Version // Revision: 4.15

Ersetzt Version // 3.15 vom 18.05.2016  
Replaces Vision:

### **Nach Verschlucken // After swallowing**

Bei Unverträglichkeit, Ausspülen des Mundes. Wasser (200 - 300 ml) in kleinen Schlucken trinken (Verdünnungseffekt). Erbrechen vermeiden. Keine Neutralisationsversuche. Bei Auftreten von Symptomen Arzt aufsuchen.

In case of intolerance, rinse the mouth. Drink water (200 - 300 ml) in small swallows (dilution effect). Avoid vomiting. No neutralization attempts. If symptoms persist, consult a physician.

### **4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen // Most important symptoms and effects, both acute and delayed**

nicht bekannt // not known

### **4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung // Indication of any immediate medical attention and special treatment needed**

Bei Bewusstlosigkeit: Notarzt alarmieren

In case of unconsciousness: Call an emergency

## **5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung // Fire-fighting measures**

### **5.1 Löschmittel // Extinguishing media**

Geeignet: Wassersprühstrahl, Schaum, Kohlendioxid, Pulver, Sprühnebel (Wasser)

Suitable: Water spray, foam, carbon dioxide, powder, spray mist (water)

### **5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren // Special hazards arising from the substance or mixture**

Keine // None

### **5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung // Instructions for fire fighting**

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich, da Stoff nicht brennbar.

No special measures required, as substance is not combustible.

## **6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung // Accidental release measures**

### **6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren // Personal precautions, protective equipment and emergency procedures**

Keine (Hinweis für nicht für Notfälle geschultes Personal: Produktkontakt und Einatmen vermeiden. Hautkontakt durch Einhalten eines Sicherheitsabstandes oder Tragen ungeeigneter Schutzkleidung vermeiden.)

None Advice for non-emergency personnel: Avoid product contact and inhalation. Avoid skin contact by observing a safety distance or wearing unsuitable protective clothing.)

### **6.2 Umweltschutzmaßnahmen // Environmental protection measures**

Das Produkt ist biologisch abbaubar und hat eine limitierte Aktivitätsperiode, so dass keine Gefährdung für die Umwelt besteht.

The product is biodegradable and has a limited activity period so there is no risk to the environment.

### **6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung // Methods and materials for retention and cleaning**

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Erstellt // Created 11.05.2015

Überarbeitet // Revised : 26.06.17

Gültig ab // Release: 26.06.17

Version // Revision: 4.15

Ersetzt Version // 3.15 vom 18.05.2016  
Replaces Vision:

Für größere Mengen: Produkt abpumpen. Bei Resten: Ausgetretenes Material mit normalen Einwegtüchern aufnehmen. Kleine Mengen (bis ca. 1 L) mit geeigneten Geräten aufnehmen und in die Kanalisation entsorgen  
For larger quantities: Pump off the product. In case of rests: Remove material with normal disposable cloths. Collect small quantities (up to approx. 1 L) with suitable equipment and dispose of in the sewer.

### 6.4 Verweis auf andere Abschnitte // Reference to other sections

keine // None

## 7. Handhabung und Lagerung // handling and storage

### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung // Precautions for safe handling

#### Maßnahmen zum Schutz vor Brand und Explosionen // Measures for protection against fire and explosions

keine // None

#### Maßnahmen zur Verhinderung von Stäuben und Aerosolen // Measures for the prevention of dusts and aerosols

keine // None

#### Maßnahmen zum Schutz der Umwelt // Measures to protect the environment

keine // None

#### Allgemeine Hygienemaßnahmen // General hygiene measures

keine // None

### 7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten // Conditions for safe storage, including any incompatibilities

#### Angaben zu den Lagerbedingungen // Information on storage conditions

Lagerung in kühlen, trockenen ventilierten Räumen // Storage in cool, dry ventilated rooms

#### Anforderungen an Lagerräume und Behälter // Requirements for storage rooms and containers

In verschweißten Kunststoffbehältern // In welded plastic containers

#### Lagerklasse //

#### Storage class:

Keine // None

### 7.3 Spezifische Endanwendungen // Specific end use (s)

#### Branchen- und sektorspezifische Leitlinien // Sectoral and sectoral guidelines

Ungeöffnete Gebinde 12 Monate lagerfähig. Geöffnete Gebinde innerhalb von 3 Monaten verbrauchen.  
Unopened containers 12 months storable. Use open containers within 3 months.

## 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition / Persönliche Schutzausrüstung // Exposure controls / personal protection equipment

### 8.1 Zu überwachende Parameter // Parameters to be monitored

Das Produkt enthält keine relevanten Mengen von Stoffen mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten. // The product does not contain any relevant quantities of substances with workplace related

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Erstellt // Created 11.05.2015  
Überarbeitet // Revised : 26.06.17  
Gültig ab // Release: 26.06.17  
Version // Revision: 4.15

Ersetzt Version // 3.15 vom 18.05.2016  
Replaces Vision:

Monitoring limits.

### 8.1.1 Grenzwerte für die Exposition am Arbeitsplatz und/oder biologische Grenzwerte Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW) Deutschland // Occupational exposure limits and / or biological limits Workplace exposure limits (AGW) Germany

Stoffname: ; CAS-Nr. :  
Spezifizierung :  
Wert :  
Spitzenbegrenzung:  
Fruchtschädigend:  
Überwachungsverfahren

Stoffname: ; CAS-Nr. :  
Spezifizierung :  
Wert :  
Spitzenbegrenzung:  
Fruchtschädigend:  
Überwachungsverfahren

### 8.1.2 DNEL- und PNEC- Werte // DNEL and PNEC values

Keine Daten verfügbar // No data available

Stoffname: ; CAS-Nr. :  
Spezifizierung :  
Wert:

### 8.1.3 Control-Banding (z.B. ILO, EMKG) // Control banding (e.g., ILO, EMKG)

Relevante Parameter / Eingruppierung // Relevante Parameter / Eingruppierung: keine // None  
Relevante Schutzleitfäden // Relevante Schutzleitfäden: keine // None

## 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition // Limitation and monitoring of exposure

Die üblichen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien sind zu beachten // The usual precautions for handling chemicals must be observed.

### 8.2.1 Geeignete technische Steuerungseinrichtungen // Suitable technical control devices

Es sind keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

### 8.2.2 Individuelle Schutzmaßnahmen - persönliche Schutzausrüstung

#### Augen- / Gesichtsschutz

Keine Schutzmaßnahmen erforderlich // No special measures are required

#### Hautschutz // skin protection

Keine Schutzmaßnahmen erforderlich // No special measures are required

#### Handschuhe // Protective gloves

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

**Erstellt // Created** 11.05.2015  
**Überarbeitet // Revised :** 26.06.17  
**Gültig ab // Release:** 26.06.17  
**Version // Revision:** 4.15

**Ersetzt Version // Replaces Vision:** 3.15 vom 18.05.2016

Bei Vollkontakt // Full contact:  
Handschuhmaterial // Glove material:  
Schichtstärke // Thickness (mm):  
Durchdringungszeit // Penetration time (min.):

Bei Spritzkontakt // For injection contact:  
Handschuhmaterial // Glove material:  
Schichtstärke // Thickness (mm):  
Durchdringungszeit // Penetration time (min.):

### **Anderer Hautschutz // Other skin protection**

Entfällt // Not applicable

### **Atemschutz // Respiratory protection**

Keine Schutzmaßnahmen erforderlich // No protective measures required

### **Hitze- / Kälteschutz // Heat / cold protection**

Entfällt // Not applicable

## **8.2.3 Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition // Limiting and monitoring the environmental position**

Entfällt // Not applicable

## **9. Physikalische und chemische Eigenschaften // Physical and chemical properties**

### **9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften // Information on basic physical and chemical properties**

Aussehen // Appearance

- Aggregatzustand // Aggregate state:  
- Farbe // Colour :

Flüssig // Liquid

klare, transparent // Clear,  
transparent

Geruch / odor:

Geruchsschwelle // Odor threshold :

PH-Wert // PH value :

Schmelzpunkt/Gefrierpunkt // Melting point/freezing point :

Siedebeginn und Siedebereich // Initial boiling point and boiling range :

Flammpunkt // Flash point :

Verdampfungsgeschwindigkeit // Evaporation rate :

Entzündbarkeit (fest, gasförmig) // Flammability (solid, gaseous) :

obere/untere Entzündbarkeits- oder Explosionsgrenzen // Upper / lower  
flammability or explosive limits :

Dampfdruck // Dampfdruck :

Dampfdichte // Steam density :

relative Dichte // relativ density :

Löslichkeit(en) // Solubility (s) :

leicht chlorig // Slightly chlorinated  
nicht bestimmt // not determined

7,2 +/- 0,5

0°C

~ 80 - 100°C

nicht anwendbar // not applicable

nicht bestimmt // not determined

nicht anwendbar // not applicable

nicht anwendbar // not applicable

nicht bestimmt // not determined

nicht anwendbar // not applicable

ca. 1.06 – 1.08 bei 20°C

Komplett löslich // Completely

soluble

nicht bestimmt // not determined

nicht bestimmt // not determined

nicht anwendbar // not applicable

nicht bestimmt // not determined

nicht bestimmt // not determined

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

**Erstellt // Created** 11.05.2015  
**Überarbeitet // Revised :** 26.06.17  
**Gültig ab // Release:** 26.06.17  
**Version // Revision:** 4.15  
**Ersetzt Version // Replaces Vision:** 3.15 vom 18.05.2016

---

explosive Eigenschaften // Explosive properties : nicht anwendbar // not applicable  
oxidierende Eigenschaften // Oxidizing properties : nicht bestimmt // not determined

### **Sonstige Angaben // Other Information**

**9.2** Dosierpumpen von Spendern einer Prüfung unterziehen (Korrosionsgefahr). Textilien auf Farbechtheit prüfen (Bleichgefahr). // Check dosing pumps from dispensers (risk of corrosion). Check textiles for color fastness (bleaching hazard).

---

## **10. Stabilität und Reaktivität // Stability and Reactivity**

### **10.1 Reaktivität // Reactivity**

keine Symptome bekannt // A known symptoms

### **10.2 Chemische Stabilität // Chemical stability**

Das Produkt ist unter normalen Umgebungsbedingungen (Raumtemperatur) chemisch stabil // The product is chemically stable under normal ambient conditions (room temperature)

### **10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen // Possibility of hazardous reactions**

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung sind keine gefährlichen Reaktionen zu erwarten // No dangerous reactions are expected when used as intended

### **10.4 Zu vermeidende Bedingungen // Conditions to avoid**

Temperatur > 50° C // temperature > 50° C

### **10.5 Unverträgliche Materialien // Incompatible materials**

Keine // None

### **10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte // Hazardous decomposition products**

Keine // None

---

## **11. Toxikologische Angaben // Toxicological information**

### **11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen // Information on toxicological effects**

Es liegen keine toxikologischen Befunde zu dem Produkt vor // There are no toxicological findings on the product

#### **akute Toxizität // acute toxicity**

nicht toxisch // Non-toxic

#### **Ätz-/Reizwirkung auf die Haut // Skin corrosion / irritation**

Nicht einstufigsrelevant. Daten verwandter Materialien zeigen, dass Hautirritationen bei Übersensitivität auftreten können // Not relevant for classification. Data from related materials show that skin irritations can occur in the case of oversensitivity



# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Erstellt // Created 11.05.2015  
Überarbeitet // Revised : 26.06.17  
Gültig ab // Release: 26.06.17  
Version // Revision: 4.15

Ersetzt Version // 3.15 vom 18.05.2016  
Replaces Vision:

## **Augenschädigung/-reizung // Eye damage / irritation**

Nicht einstufigsrelevant. Daten verwandter Materialien zeigen, dass Bindehautirritationen bei Übersensitivität auftreten können // Not relevant for classification. Data on related materials show that conjunctival irritation can occur in the case of oversensitivity

## **Sensibilisierung der Atemwege/Haut // Respiratory or skin sensitization**

Nicht einstufigsrelevant. Daten verwandter Materialien zeigen, dass Schleimhautirritationen bei Übersensitivität auftreten können // Not relevant for classification. Data on related materials show that mucosal irritations can occur in the case of oversensitivity

## **Keimzell-Mutagenität // Germ cell mutagenicity**

nicht toxisch, nicht Mutagen // Non-toxic, not mutagenic

## **Karzinogenität // Carcinogenicity**

nicht toxisch, nicht Karzinogen // Not toxic, not carcinogen

## **Reproduktionstoxizität // Reproductive toxicity**

nicht getestet // not tested

## **spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition // Specific target organ toxicity on single exposure**

nicht getestet // not tested

## **spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition // Specific target organ toxicity on repeated exposure**

nicht getestet // not tested

## **Aspirationsgefahr // Aspiration hazard**

nicht getestet // not tested

## **Für Gemische zu folgenden Wirkungen // For mixtures with the following effects**

### **akute Toxizität // acute toxicity**

nicht getestet // not tested

### **Reizung // irritation**

nicht getestet // not tested

### **Ätzwirkung // Caustic effect**

nicht getestet // not tested

### **Sensibilisierung // Awareness**

nicht getestet // not tested

### **Toxizität bei wiederholter Verabreichung // Repeated dose toxicity**

nicht getestet // not tested

### **Karzinogenität // Karzinogenität**

nicht getestet // not tested

### **Mutagenität // Mutagenicity**

nicht getestet // not tested

### **Reproduktionstoxizität // Reproductive toxicity**

nicht getestet // not tested

**Symptome und Wirkungen (verzögerte und chronische) mit Angaben der Expositionswege auch Informationen über Toxikokinetik, Stoffwechsel und Verteilung // Symptoms and effects (delayed and chronic), with exposure information also include information on toxicokinetics, metabolism and distribution**

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Erstellt // Created 11.05.2015

Überarbeitet // Revised : 26.06.17

Gültig ab // Release: 26.06.17

Version // Revision: 4.15

Ersetzt Version // 3.15 vom 18.05.2016  
Replaces Vision:

### 12. Umweltbezogene Angaben // Environmental information

#### 12.1 Toxizität // toxicity

Zerstört, eliminiert Bakterien, Sporen, Viren, Algen // Destroys, eliminates bacteria, spores, viruses, algae

#### 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit // Persistence and degradability

Biologisch komplett abbaubar, Reduktion zu Kochsalz in Wasser // Biologically completely degradable, reduction to saline in water

#### 12.3 Bioakkumulationspotenzial // Bioaccumulation potential

Keine Daten verfügbar // No data available

#### 12.4 Mobilität im Boden // Mobility in the ground

Keine Daten verfügbar // No data available

#### 12.5 Ergebnis der PBT- und vPvB-Beurteilung // Result of PBT and vPvB assessment

Keine Daten verfügbar // No data available

#### 12.6 Andere schädliche Wirkungen // Other adverse effects

Keine Daten verfügbar // No data available

### 13. Hinweise zur Entsorgung // Disposal considerations

#### 13.1 Verfahren der Abfallbehandlung // Waste treatment methods

##### **Behandlung verunreinigter Verpackungen // Treatment of contaminated packaging**

Es gibt keine speziellen Hinweise oder Vorschriften // There are no special instructions or regulations

##### **Abfallschlüssel gemäß Abfallverzeichnis-Verordnung (AVV) // Waste key according to Ordinance on Waste Disposal (AVV)**

Gereinigte Verpackungen können einer Verwertung zugeführt werden // Purified packaging can be recycled  
Empfohlenes Reinigungsmittel // Recommended cleanser: Wasser // water

##### **Besondere Vorsichtsmaßnahmen // Special precautions**

Keine // None

##### **einschlägige EU- oder sonstige Bestimmungen // Relevant EU or other provisions**

Keine // None

### 14. Angaben zum Transport // Transport information

#### 14.1 UN-Nummer // UN number

Entfällt // Not applicable

#### 14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung // UN proper shipping name

##### **ADR/RID**

Kein Gefahrgut // No dangerous goods

##### **IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR**

Seite // page: 10 / 14

Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen // Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Erstellt // Created 11.05.2015  
Überarbeitet // Revised : 26.06.17  
Gültig ab // Release: 26.06.17  
Version // Revision: 4.15 Ersetzt Version // Replaces Vision: 3.15 vom 18.05.2016

---

Kein Gefahrgut // No dangerous goods

### 14.3 Transportgefahrenklassen // Transport hazard classifications

Entfällt // Not applicable

### 14.4 Verpackungsgruppe // Packaging group

Entfällt // Not applicable

### 14.5 Umweltgefahren // Danger to the environment

**Kennzeichen umweltgefährdende Stoffe // Identification of environmentally hazardous substances**

ADR/RID / IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR: ja / nein

Marine Pollutant: yes / no

### 14.6 Besondere Vorsichtshinweise für den Verwender // Special precautions for the user

keine // None

### 14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL- Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code // Transport in bulk according to Annex II of MARPOL Convention 73/78 and the IBC Code

Verschmutzungskategorie (X, Y oder Z) : keine

Schiffstyp (1, 2 oder 3) : keine // None

---

## 15. Rechtsvorschriften // Legislation

### 15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch // Regulatory information Safety, health and environmental regulations / legislation specific for the substance or mixture

#### EU-Vorschriften // EU regulations

**Verordnung (EG) Nr. 2037/2000 (Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen) // Regulation (EC) No 2037/2000 (substances which deplete the ozone layer):**

Entfällt // Not applicable

**Verordnung (EG) Nr. 850/2004 (Persistente organische Schadstoffe) // Regulation (EC) No 850/2004 (Persistent organic pollutants):**

Entfällt // Not applicable

**Verordnung (EG) Nr. 689/2008 (Aus- und Einfuhr gefährlicher Chemikalien) // Regulation (EC) No 689/2008 (Export and import of dangerous chemicals):**

Entfällt // Not applicable

**Verordnung (EG) Nr. 648/2004 (Detergenzienverordnung) // Regulation (EC) No 648/2004 (Detergents Regulation):**

Entfällt // Not applicable

**Beschränkungen gemäß Titel VIII der Verordnung (EG) 1907/2006 // Restrictions according to Title VIII of Regulation (EC) 1907/2006:**

Entfällt // Not applicable

#### Nationale Vorschriften // National rules

Seite // page: 11 / 14

Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen // Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Erstellt // Created 11.05.2015  
Überarbeitet // Revised : 26.06.17  
Gültig ab // Release: 26.06.17  
Version // Revision: 4.15

Ersetzt Version // 3.15 vom 18.05.2016  
Replaces Vision:

---

### Wassergefährdungsklasse // National Water Hazard Class Regulations

1 - im Allgemeinen nicht wassergefährdend // 1 - generally not water-endangering

### Lösemittelverordnung (31. BImSchV) // Solvent Ordinance (31st BImSchV)

Entfällt // Not applicable

### Störfallverordnung (12. BImSchV) // Ordinance on Hazardous Substances (12. BImSchV)

Entfällt // Not applicable

### Technische Anleitung Luft (TA-Luft) // Technical Instructions Air (TA-Luft)

entfällt, Unterliegt nicht der TA-Luft // Not applicable, Not subject to TA-Air

### Weitere relevante Vorschriften // Other relevant regulations

Keine // None

## 15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung // Chemical safety assessment

Das Produkt wurde keiner Sicherheitsbeurteilung unterzogen // The product has not been subjected to a safety assessment

---

## 16. Sonstige Angaben // Other Information

### 16.1 Änderungen gegenüber der letzten Version // Changes to the last version

Keine Daten verfügbar // No data available

### 16.2 Abkürzungen // Abbreviations:

### 16.3 Literaturangaben und Datenquellen // Literature and data sources

Zubereitungsrichtlinie (1999/45/EG), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1907/2006. // Preparation directive(1999/45 / EC), as last amended by Regulation (EC) No 1907/2006.

Stoffrichtlinie (67/548/EWG), zuletzt geändert durch die Richtlinie 2009/2/EG. // Directive 67/548 / EEC, as last amended by Directive 2009/2 / EC.

REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, zuletzt geändert durch Verordnung (EU) Nr. 474/2014. // REACH Regulation (EC) No 1907/2006, as last amended by Regulation (EU) No 474/2014.

CLP-Verordnung (EG) Nr. 1272/2008, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) Nr. 605/2014. // CLP Regulation (EC) No 1272/2008, as last amended by Regulation (EU) No 605/2014.

### 16.4 Methoden gemäß Artikel 9 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 zur Bewertung der Informationen zum Zwecke der Einstufung verwendet wurden // Methods according to Article 9 of Regulation (EC) No 1272/2008 on the evaluation of the information for the purpose of classification

Das Produkt ist als nicht gefährlich eingestuft im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP) // The product is classified as non-hazardous for the purposes of Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)

### 16.5 Sicherheitshinweise auf die in Abschnitt 2 bis 15 Bezug genommen wird // H and EUH phrases, dangers, safety phrases and / or safety instructions referred to in sections 2 to 15

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

**Erstellt // Created** 11.05.2015  
**Überarbeitet // Revised :** 26.06.17  
**Gültig ab // Release:** 26.06.17  
**Version // Revision:** 4.15  
**Ersetzt Version // Replaces Vision:** 3.15 vom 18.05.2016

---

**Gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 // According to Regulation (EC) No 1272/2008:** nicht gefährlich // Not dangerous

### **16.6 Schulungen für Arbeitnehmer // Training for employees**

Keine Daten verfügbar // No data available

### **16.7 Etikett nach RL 1999/45/EG) // CLP labeling of mixtures (up to 2015 as voluntary information in addition to the label according to Directive 1999/45 / EC)**

Entfällt // Not applicable

### **16.8 Zusätzliche Hinweise // Additional information**

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden.

The information provided in this safety data sheet is correct to the best of our knowledge at the time of going to press. This information is intended to provide guidance on the handling, processing, transport and disposal of the product mentioned in this safety data sheet. The information

Are not transferable to other products. If the product is mixed with other materials, mixed or processed, or subjected to processing, the data contained in this safety data sheet may not be transferred to the new material thus produced unless otherwise expressly stated otherwise.

### **Weitere Informationen // Further information**

# Sicherheitsdatenblatt // Safety Data Sheet

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

**Erstellt // Created** 11.05.2015  
**Überarbeitet // Revised :** 26.06.17  
**Gültig ab // Release:** 26.06.17  
**Version // Revision:** 4.15

**Ersetzt Version //** 3.15 vom 18.05.2016  
**Replaces Vision:**

---

### Disclaimer

ZIMMER Reinigungstechnik GmbH  
Jürgen Zimmer (Geschäftsführer)  
Raiffeisenstr. 6  
97265 Hettstadt  
Germany  
Tel.: +49 (0)931 404.539.60  
Fax: +49 (0)931 404.539.61  
E-Mail: info@zimmer-reinigungstechnik.de

### Legende // Legend

ADR Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße  
BimSchV Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes  
CAS Chemical Abstracts Service  
DIN Norm des Deutschen Instituts für Normung  
EC Effektive Konzentration  
EG Europäische Gemeinschaft  
EN Europäische Norm  
IATA-DGR International Air Transport Association-Dangerous Goods Regulations  
IBC-Code Internationaler Code für den Bau und die Ausrüstung von Schiffen zur Beförderung gefährlicher Chemikalien als Massengut  
ICAO-TI International Civil Aviation Organization-Technical Instructions  
IMDG-Code International Maritime Code for Dangerous Goods  
ISO Norm der International Standards Organization  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
LC Letale Konzentration  
LD Letale Dosis  
log K<sub>ow</sub> Verteilungskoeffizient zwischen Oktanol und Wasser  
MARPOL Maritime Pollution Convention = Übereinkommen zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
PBT Persistent, biakkumulierbar, toxisch  
RID Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter  
TRGS Technische Regeln für Gefahrstoffe  
UN United Nations (Vereinte Nationen)  
VOC Volatile Organic Compounds (flüchtige organische Verbindungen)  
vPvB sehr persistent und sehr bioakkumulierbar  
VwVwS Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe  
WGK Wassergefährdungsklasse

---